

ont, en effet, une dépense à contrôler de plusieurs millions. Ceci est dépensé en bâtisses publiques, en entretien de bâtisses publiques, y compris les bâtisses du parlement d'Ottawa, et la construction de nouvelles bâtisses partout, dans chaque partie du pays, où il est besoin. De plus, le département des Travaux publics, jusqu'à aujourd'hui, s'est occupé à faire le creusage de nos rivières, à faire les travaux d'améliorations dans le port de Montréal avec l'aide, bien entendu, de la commission du havre et avec l'aide du département de la Marine et des Pêcheries. Mais si l'on met chacun à sa place et si l'on dit au département des Travaux publics, et cela non pas purement et simplement par des paroles, mais par des actes; si l'on dit simplement vous n'aurez sous votre contrôle, strictement parlant, que les travaux des bâtisses publiques et les améliorations publiques qui ont rapport avec l'entretien du pays; mais tout ce qui a rapport à la navigation, tels que les travaux de creusement des rivières, tels que les travaux de construction de quais, de construction d'élevateurs, tels que les travaux de cales sèches et ainsi de suite, si l'on dit: Tout cela, cela dépend de la navigation, et cela dépend par conséquent du département de la Marine et des Pêcheries, et qu'on le mette dans une loi, est-ce que vous n'avez pas là toutes les garanties que vous pouvez désirer? Mais l'on vous dit aussi: "C'est pour en faire accroire à la province de Québec qui a toujours été sacrifiée." Eh bien, messieurs, encore une fois, je vous le répète, soyons raisonnables. Si je vous dis, comme je l'ai dit d'ailleurs deux fois, que j'ai accepté un portefeuille dans les conditions qui viennent d'être sanctionnées, c'est parce que j'ai cru sincèrement aux promesses qui ont été faites, aux déclarations qui ont été faites, et c'est parce que je suis convaincu que cette parole donnée, cet engagement pris seront réalisés. Il ne peut pas y avoir de doute là-dessus. Et je peux vous dire plus, messieurs, et je demande si l'on peut me contredire. On a prétendu que l'honorable James Sutherland, actuellement ministre des Travaux publics, avait intrigué et avait insisté pour avoir ce département. Eh bien, je vous déclare ici et pe défie la contradiction là-dessus: l'honorable M. Sutherland n'a abandonné le ministère de la Marine et des Pêcheries qu'à contrecoeur et malgré lui, et parce que tout simplement il était entendu qu'une partie des travaux, ceux dont il ne veut pas s'occuper et qu'il prétend de voir appartenir au département de la Marine et des Pêcheries, devaient passer au département de la Marine et des Pêcheries. Je pourrais vous dire qu'il a même été suggéré—ceci je ne suis pas en position de l'affirmer—mais il a été même suggéré que tous les canaux du Saint-Laurent seraient mis sous le contrôle du département de la Marine et des Pêcheries.

Now, in case my hon. friend the Minister of Public Works has not understood all this quotation, with the permission of the committee, I will translate it into English:

But we will say, the Department of Public Works spends millions of dollars and has an enormous patronage, and therefore we are going to take away from the province of Quebec this patronage which has always belonged to Quebec.

Mr. BUREAU. You say 'we.' Is the French 'we' or 'on'?

Mr. CASGRAIN. It is 'on' here. In the bad French in which this speech was delivered, 'on' means 'we.'

Gentlemen, let us be reasonable, let us examine the situation as it is. The Department of Public Works at this moment are spending several millions of dollars. This sum is spent in public buildings and their maintenance, including the parliament buildings at Ottawa, and in the construction of new buildings in every part of the country where they are needed. Moreover, the Department of Public Works until now has had the dredging of rivers, has carried on the improvements in the port of Montreal, with the assistance, of course, of the harbour commission and of the Department of Marine and Fisheries. But if we put every man in his place, and if we say to the Department of Public Works, not only by words but by deeds, you shall only have under your control the works on the public buildings and the public improvements which relate to the maintenance of the country, but everything which concerns navigation, such as dredging the rivers, the construction of wharfs, the construction of elevators, the building of dry docks, and so on, if we say that all this concerns navigation and therefore concerns the Department of Marine and Fisheries, and if you put this into a law, is it not true that you have there all the guarantees which you can desire? But you are told: This is to make the province of Quebec believe that you are not sacrificed. Well, gentlemen, again I repeat, let us be reasonable. If I tell you as I have already said twice, that I have accepted the portfolio under these conditions, and that they have been sanctioned, it is because I sincerely believe the promises which have been made, the declarations which have been made, and it is because I am sincerely convinced that these promises and declarations will be realized. There can be no doubt of this. I could say more gentlemen. I will not be contradicted upon this point: It has been pretended that the Hon. James Sutherland, the present Minister of Public Works, has intrigued and insisted upon having this department. Well, I can tell you, and I defy contradiction, that the Hon. Mr. Sutherland gave up the Department of Marine and Fisheries against his own will, and because it was understood that that part of public works with which he did not wish to busy himself, and which he pretends belongs to the Department of Marine and Fisheries, should pass to the Department of Marine and Fisheries. I could go further. It has even been suggested, though I am not in a position to affirm this, but it has been suggested that all the canals of the St. Lawrence should be put under the control of the Department of Marine and Fisheries.

Now, Sir, there can be no two opinions about the declarations that were made in this important speech. It was not a speech made in the excitement of an electoral contest, it was not a speech made upon the hustings, where you are face to face with your opponents, but it was a speech deliberately made before a Liberal club, by this minister who came there to propound what he called his policy and the policy of the government. He said there in so many words that everything which related to navigation, the building of wharfs, the dredging of rivers and harbours, the building of dry